

TOSHIBA



Преносим принтер

B-FP3D-GH52-QM-R

Ръководство за собственика



Съответствие с изискванията за поставяне на маркировка CE (само за ЕС)

С настоящото Toshiba TEC Germany Imaging Systems GmbH декларира, че видът радиооборудване В-FP3D е в съответствие с Директивата за радиооборудване 2014/53/ЕС и Директиви RoHS 2011/65/ЕС и (ЕС) 2015/863. Пълният текст на ЕС Декларацията за съответствие е наличен на следния интернет адрес: <https://www.toshibatec.eu/support/environment/>

Бележка на Федералната комисия по комуникации

Машината е тествана и е установено, че тя отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас В съгласно Част 15 от Правилата на Федералната комисия по комуникации. Тези ограничения са създадени, за да се осигури разумна защита срещу вредни смущения при инсталиране в жилищни помещения. Машината генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и ако не бъде инсталирана и използвана в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че не може да възникнат смущения при определена инсталация. Ако машината причинява вредни смущения при приемането на радио или телевизионни сигнали, което може да се установи чрез изключване и включване на машината, приканваме потребителя да опита да коригира смущенията, като предприеме една или няколко от следните мерки:

- Да преориентира или да премести приемната антена.
- Да увеличи разстоянието между машината и приемника.
- Да включи машината в контакт от верига, различна от тази, към която е включен приемникът.
- Да потърси помощ чрез консултация с търговеца или с опитен радио/телевизионен техник.

Промените или модификациите, които не са изрично одобрени от производителя за съответствие, могат да анулират правото на потребителя да работи с машината.

„Този цифров уред от клас В отговаря на всички изисквания на Канадските разпоредби относно оборудване, причиняващо смущения.“

(само за КАНАДА)

Някои видове от този продукт са снабдени с безжично комуникационно устройство като BT800 и RS9113. Задължително прочетете включените Предпазни мерки за работа с безжични комуникационни устройства, преди да използвате продукта.

Забележка:

Когато купувате кабели за интерфейс, трябва да изберете и използвате екранирани кабели.

Този продукт е предназначен за търговска употреба и не представлява потребителски продукт.

Следната информация се отнася само за държави членки на ЕС:

Изхвърляне на батерии и/или акумулатори

(въз основа на Директива 2006/66/ЕО на ЕС,

Директива относно батерии и акумулатори и отпадъци от батерии и акумулатори)



Използването на символа означава, че батериите и/или акумулаторите не могат да се изхвърлят като несортиран битов отпадък и трябва да се събират отделно.

Като осигурите правилното изхвърляне на батериите и/или акумулаторите, ще помогнете за предотвратяване на потенциалните негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай може да възникнат вследствие на неправилното изхвърляне на продукта.

За по-подробна информация относно връщането и рециклирането на батериите и/или акумулаторите се свържете с доставчика, от който сте закупили продукта.

Законопроект 65 на щата Калифорния: Само за щата Калифорния, САЩ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Настоящият продукт може да ви изложи на химикали, включително диизононилфталат (DINP), за който в щата Калифорния е известно, че причинява рак. За повече информация посетете www.P65Warnings.ca.gov.

ВНИМАНИЕ!

1. Използвайте само проектирани и произведени от TOSHIBA TEC батерийни блокове за употреба с конкретния модел принтер. Батерията, използвана в това устройство, може да породи риск от възникване на пожар или химическо изгаряне, ако не се използва правилно. Не я разглобявайте, не я нагрявайте над + 50 °C и не я запалвайте. Подменяйте батерията единствено с батерия от серията B-FP3D. Съществува риск от експлозия, ако батерията се смени с батерия от неправилен вид.

B-FP3D-GH52-QM-R→B-FP803-BTH-QM-R

2. Изхвърляйте незабавно използваната батерия. Пазете от деца. Не я разглобявайте и не я изхвърляйте в огън.
3. Когато принтерът е свързан към външен източник на енергия като адаптер за променлив ток, НЕ използвайте друго устройство, различно от специално предвиденото.

Адаптер за променлив ток:

B-EP800-AC-QM-R (модел: FSP065-REBN2)

Адаптер за запалка на автомобил:

B-EP802-DC12-QM-R

Следната информация се отнася само за държави членки на ЕС:

Изхвърляне на продукти

(въз основа на Директива 2012/19/ЕС

Директива относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване – ОЕЕО)



Използването на символа означава, че този продукт не може да се изхвърля като несортиран битов отпадък и трябва да се събира отделно. Вградените батерии и акумулатори може да се изхвърлят заедно с продукта. Те ще бъдат отделени в централите за рециклиране.

Черната линия означава, че продуктът е пуснат на пазара след 13 август 2005 г.

Като осигурите правилното изхвърляне на продукта, ще помогнете за предотвратяване на потенциалните негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай може да възникнат вследствие на неправилното изхвърляне на продукта.

За по-подробна информация относно връщането и рециклирането на този продукт се свържете с доставчика, от който сте закупили продукта.

Предпазни мерки за работа с безжични комуникационни устройства
Bluetooth® модул: BT800
Модул за безжична локална мрежа: RS9113

Търговска марка

Bluetooth е регистрирана търговска марка, притежавана от Bluetooth SIG, Inc. и използвана от TOSHIBA TEC CORPORATION въз основа на лиценз.

Предпазни мерки

Общи

За всички страни и региони

Този продукт е безжично комуникационно устройство и употребата му е ограничена до следните страни и региони. Ако продуктът се използва в страни или региони, които не са от посочените, може да ви бъде наложено наказание съгласно законите на тези страни или региони.

САЩ, Канада, Австрия, Белгия, България, Хърватия, Кипър, Чехия, Дания, Естония, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Малта, Нидерландия, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Обединеното кралство, Швейцария, Норвегия, Исландия, Лихтенщайн, Австралия, Нова Зеландия

За Европа

За Bluetooth и безжична локална мрежа:

С настоящото TOSHIBA TEC CORPORATION декларира, че BT800 и RS9113 отговарят на основните изисквания и други приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС. Тази машина използва радиочестотна лента, която не е хармонизирана във всички страни от ЕС и ЕАСТ, и може да се използва в страни от ЕС и ЕАСТ.

За САЩ

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modification not expressly approved by manufacturer for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

За Канада

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

To prevent radio interference to the licensed service, this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment that is installed outdoors is subject to licensing.

Without permission, any company, firm or user shall not alter the frequency, increase the power, or change the characteristics and functions of the original design of the certified lower power frequency electric machinery.

The application of low power frequency electric machineries shall not affect the navigation safety nor interfere a legal communication, if an interference is found, the service will be suspended until improvement is made and the interference no longer exists.

Съображения за безопасност

Не използвайте този продукт на места, където употребата му може да е забранена, например в самолет или болница. Ако не знаете кои са забранените места, се консултирайте и следвайте указанията на самолетната компания или здравното заведение.

Инструменти, свързани с полета, или медицинско оборудване може да бъде засегнато, което може да причини сериозен инцидент.

Тъй като този продукт използва изключително ниска мощност в сравнение с мобилните телефони, той не може да пречи на работата на пейсмейкърите и дефибрилаторите. Но ако има вероятност използването на този продукт да засегне работата на пейсмейкърите или дефибрилаторите, спрете незабавно да използвате продукта и се свържете с агента за продажби на TOSHIBA TEC.

Не демонтирайте, модифицирайте или ремонтирайте продукта. Това може да причини нараняване. Също така модификацията противоречи на законите и разпоредбите за радио оборудване. Обърнете се към търговския представител на TOSHIBA TEC във връзка с необходима поправка.

Предпазни мерки при употреба

Този продукт комуникира с други устройства чрез радио връзка. В зависимост от местоположението, ориентацията, средата и др. на инсталиране ефективността на комуникация може да се влошава или устройствата, инсталирани наблизо, могат да бъдат засегнати.

Дръжте далеч от микровълнови устройства.

Ефективността на комуникацията може да се влоши или може да възникне грешка в комуникацията поради радиосмущения, излъчвани от микровълновото устройство.

Тъй като Bluetooth и безжичната локална мрежа използват еднаква радиочестотна лента, всяка радио вълна може да предизвика смущения в другата, когато се използват по едно и също време, което да предизвика влошаване на ефективността на комуникацията или изключване на мрежа. Ако има някакъв проблем с връзката, спрете да използвате Bluetooth или безжичната локална мрежа.

Не използвайте продукта върху метална маса или близо до метален предмет.

Ефективността на комуникацията може да се влоши.

Спецификация на BT800

Версия на Bluetooth	V4.0 Dual Mode
Честота	2,402 до 2,480 GHz
Максимално предаване	Клас 1
Консумация	+8 dBm от антена
Чувствителност на приемане	-89 dBm
Скорости на пренос на данните	До 3 Mbps (по въздуха)
Разстояние на комуникация	3 m/360 deg (за спецификация на FP3D)
Сертифициране (модул)	US/FCC: SQGBT800, КАНАДА/IC: 3147A-BT800 (Поставя се върху „Съдържа FCC ID: SQG-BT800“ в етикет за сертифициране) Европа: RE 2014/53/EU PN: AT3216-B2R7HAA, Mfg.: ACX, тип керамична, отдавана мощност: 0,5 (dBi)
Спецификация на антена	

Спецификации за RS9113

Стандарт	IEEE802.11 a/b/g/n
Честота	2412 MHz – 2484 MHz/4910 MHz – 5825 MHz
Разстояние	5 MHz (2,4 GHz), 20 MHz(5 GHz)
Канал:	САЩ: 1 – 11, 36 – 48, 52 – 64, 100 – 116, 120 – 128, 132 – 140, 149 – 165 Европа: 1 – 13, 36 – 48, 52 – 64, 100 – 140
Антена	PCB Trace антена (вграден модул) на 2,0 dBi
Скорост на комуникация/ Модулация	802.11 b: 1, 2, 5,5, 11 Mbps 802.11g: 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbps 802.11n: MCS0 до MCS7 със и без Short GI
Чувствителност на получаването	OFDM с BPSK, QPSK, 16-QAM, и 64-QAM 802,11 b със CCK и DSSS -97 dBm
Изход за прехвърляне	18 dBm

ВНИМАНИЕ!

1. За да избегнете нараняване, внимавайте да не захванете или приклепите пръстите си, докато отваряте или затваряте капака.
2. Не докосвайте подвижните части. За да намалите риска от захващане на пръсти, бижута, дрехи и други от подвижните части, изключете ключа за захранването, за да спрете движението.

Резюме за безопасността

Личната безопасност при работа с машината или при нейната поддръжка е изключително важна. Необходимите предупреждения и предпазни мерки за безопасна работа с машината са включени в настоящото ръководство. Всички предупреждения и предпазни мерки, които се съдържат в настоящото ръководство и са записани във вътрешната или от външната част на принтера, трябва да се прочетат и разберат, преди да се пристъпи към работа с машината или към нейната поддръжка. Не опитвайте да извършвате поправки по машината. Ако възникне повреда, която не може да се отстрани чрез описаните процедури в настоящото ръководство, изключете захранването, след което се свържете с оторизирания представител на TOSHIBA TEC за съдействие.

Предпазни мерки за безопасност

Настоящото Ръководство за собственика и продуктите (машините), които сте закупили, съдържат указания, които трябва да се спазват, за да използвате машините по безопасен начин и да предотвратите нараняване на самите вас и на други хора, както и повреда на имуществото. Значенията на тези указания и символи са посочени по-долу. Прочетете тези указания и се запознайте със съдържанието им, преди да прочетете настоящото Ръководство за собственика.

Предпазни мерки

Предпазните мерки по-долу ще Ви помогнат да гарантирате, че машината ще продължи да функционира правилно.

- (1) Опитвайте се да избягвате местоположения със следните неблагоприятни условия:
 - *Температури извън посочените в спецификацията
 - *Висока влажност
 - *Пряка слънчева светлина
 - *Прекомерни вибрации
- (2) Капакът трябва да се почиства чрез избърсване със суха кърпа или с кърпа, която е леко навлажнена със слаб препарат за почистване. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ РАЗРЕДИТЕЛ ИЛИ ДРУГИ ВИДОВЕ ЛЕТЛИВИ РАЗТВОРИТЕЛИ върху пластмасовите капаци.
- (3) ИЗПОЛЗВАЙТЕ САМО УКАЗАНИ ОТ TOSHIBA TEC НОСИТЕЛИ.
- (4) НЕ СЪХРАНЯВАЙТЕ носителите на места, където е възможно да бъдат изложени на пряка слънчева светлина, високи температури, висока влажност, прах или газ.
- (5) Всички съхранени данни в паметта на принтера може да бъдат загубени при повреда на принтера.
- (6) НЕ отваряйте горния капак и капака на батериите по време на работа. Ако го направите, това ще спре работата на принтера.
- (7) НЕ драскайте повърхността на отпечатаните етикети или касови бележки с остър предмет.
- (8) Задължително използвайте екранирани кабели за интерфейс.

ВНИМАНИЕ!

1. Това ръководство не може да се копира изцяло или частично без предварителното писмено съгласие на TOSHIBA TEC.
2. Съдържанието на това ръководство може да се променя без уведомяване.
3. Обръщайте се към местния оторизиран сервизен представител относно всякакви запитвания, които може да имате във връзка с това ръководство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това указва, че съществува риск от смърт или сериозно нараняване, ако с машините се работи неправилно или не се спазва това указание.

- Ако в машината попадне вода или друг вид течност, изключете захранването. При продължително използване на машината при тези обстоятелства това може да причини пожар или токов удар.
- Ако корпусът се повреди при изпускане или е подложен на удар, изключете захранването. При продължително използване на машината при тези обстоятелства това може да причини пожар или токов удар.
- Избягвайте продължителното излагане на пряка слънчева светлина или високи температури, тъй като те могат да станат причина за възникване на пожар.
- Не отстранявайте капаците и не модифицирайте машината сами. Ако го направите, това може да причини пожар или токов удар.
- Избягвайте попадането на вода, работата с мокри ръце или почистването с навлажнена кърпа. Ако не спазите това указание, може да причините пожар или токов удар.
- Не бършете машината с кърпа, навлажнена с разреждител или други видове летливи разтворители, тъй като това може да причини пожар или токов удар.
- **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ** почистващи спрейове, които съдържат възпламеним газ, за почистване на този продукт, тъй като това може да причини пожар.
- Използвайте само указаните батерии. Ако не спазите това указание, може да причините пожар или токов удар.
- Съществува опасност от експлозия, ако батерията е сменена с такава от неправилен вид. Сменяйте батерията само с модел батериен блок B-FP803-BTH-QM-R 7,2 V 2500 mAh Li-ion на TOSHIBA TEC Corporation. Изхвърляйте използваните батерии в съответствие с инструкциите на производителя.
- Не демонтирайте и не модифицирайте батерията, тъй като в нея има защитен елемент. Ако го направите, може да счупите защитния елемент, което да доведе до загряване, избухване или изгаряне на батерията.
- Ако батерията се намокри, я изсушете изцяло. Ако използвате мокра батерия, това може да причини пожар или токов удар.
- Обърнете внимание на следните предпазни мерки, когато използвате батериите. В противен случай те могат да се загреят, избухнат или изгорят.
 - Не хвърляйте батерията в огъня и не я нагрявайте в микровълнова печка, фурна и др.
 - Не зареждайте батерията с разменени електроди.
 - Не свързвайте електродите към метални предмети като жици. Не носете и не съхранявайте батерията заедно с метални предмети като колиета, фиби и др.
 - Не пробощдайте с игла, не удряйте, не настъпвайте и не изпускайте батерията.
 - Не запоявайте батерията.
 - Не оставяйте батерията на места, където температурата е повече от 50 градуса, като например в автомобил или на пряка слънчева светлина.

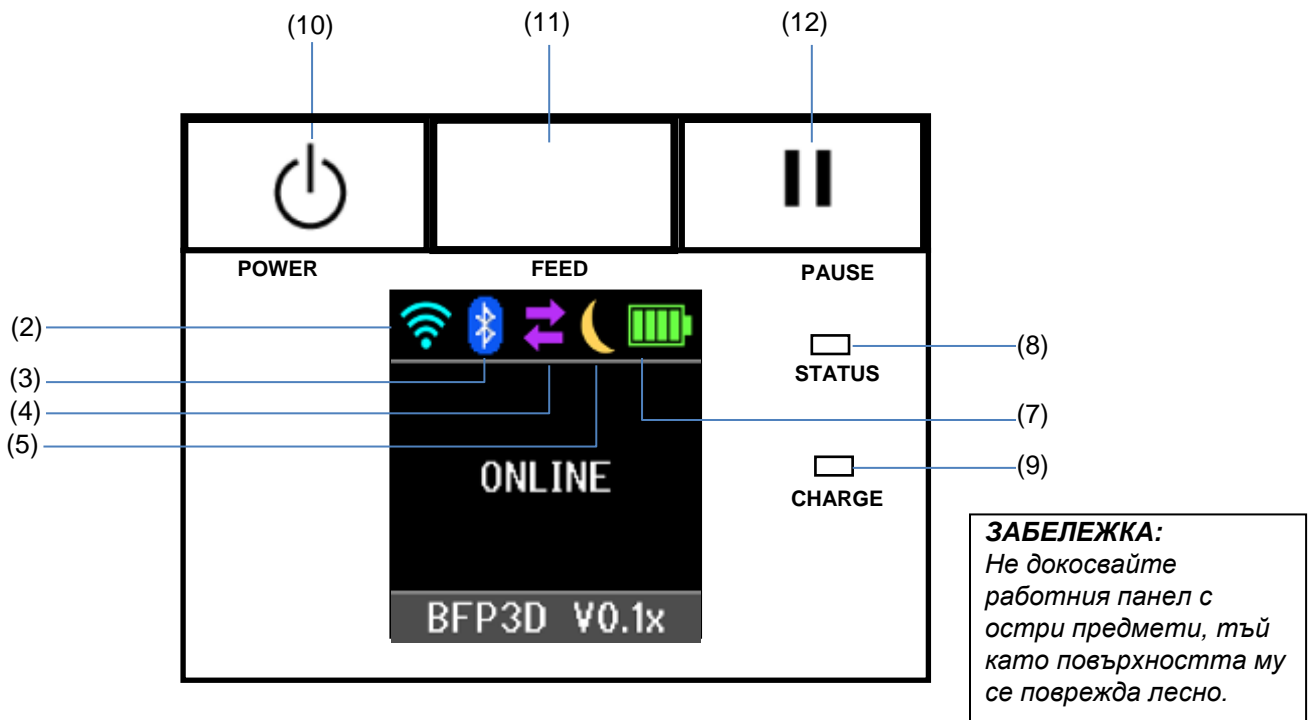


ВНИМАНИЕ



Това указва, че съществува риск за сериозно нараняване или повреда на предмети, ако с машините се работи неправилно, без да се спазва това указание.

- Дръжте далеч от пламъци и други източници на топлина. Ако не спазите това указание, може да причините пожар или повреда на машината.
- Не изпускайте и не удряйте машината, тъй като това може да доведе до повреда ѝ.
- По време на гръмотевична буря изключете машината и стойте далеч от нея, тъй като съществува опасност от токов удар и повреда на машината.
- Избягвайте места, изложени на много бърза смяна на температурата, тъй като това може да доведе до кондензация и да причини токов удар или повреда на машината.
- Не повреждайте печатащата глава, пресата или ролката за отделяне с остър предмет. Ако го направите, това може да доведе до повреда на машината.
- Не докосвайте и не допирайте елемента на печатащата глава с твърд предмет. Ако го направите, това може да доведе до повреда на машината.
- Използвайте само указаните носители. Ако не спазите това указание, това може да доведе до повреда на машината.
- Задължително изключвайте машината, преди да смените батерията или преди да се повреди машината.
- Не зареждайте батерията в близост до пламъци или под пряка слънчева светлина. Високата температура може да активира или повреди защитния елемент на батерията, като прекъсне генерирането на електрически заряд или като доведе до прегряването, избухването или изгарянето ѝ.
- Отстранете батерията, когато машината няма да се използва дълго време. Ако не спазите това указание, това може да доведе до повреда на машината.
- Дръжте батерията далеч от пламъци, източници на топлина или други места, изложени на висока температура. Ако не спазите това указание, това може да доведе до прегряването или изгарянето ѝ.
- Не използвайте сила при поставянето на батерията в машината или в зарядното устройство за батерии. Ако го направите, това може да доведе до прегряването, избухването или изгарянето на батерията. Проверете дали електродът е правилен.
- Не свързвайте батерията към контакт или към запалка на автомобил, тъй като това може да доведе до прегряването, избухването или изгарянето на батерията.
- Тъй като батериите от серията B-FP803-BTH-QM-R се използват изключително съответно за серията принтери B-FP3D-GH, не използвайте батериите в други машини. Ако го направите, това може да повреди батериите или да засегне ефективността и живота им.

Функции на работния панел



№	Име/икона	Функция/употреба	
(1)	Течнокристален дисплей	Извеждат се икони, които показват статусите на принтера, например сила на връзката, ниво на батерията и др. Статусът на принтера е показан с букви и цифри или символи.	
		ON LINE	Принтерът е в готовност за получаване на команда за отпечатване от хоста.
	Съобщение на LCD дисплея	PAUSE	Принтерът е поставен на пауза. Когато принтерът е поставен на пауза по време на отпечатване, се извежда броят на неотпечатаните етикети.
		COVER OPEN	Горният капак е отворен.
		LBL PRESENT ****	Принтерът очаква отстраняването на отпечатания етикет от изхода за носител. „****“ указва броя неотпечатани етикети.
WAITING(XXXX)	Принтерът очаква възстановяването на напрежението на батериите или намаляването на температурата на печатащата глава или мотора.		
(2)	Сила на сигнала на безжична локална мрежа	Указва силата на безжичната локална мрежа посредством 4 нива	
(3)	Bluetooth	Bluetooth свързан	Указва статуса на връзка на Bluetooth
		Bluetooth не е свързан	
(4)	Предаване	Получаване на данни от принтера	Указва статус за предаване на данни.
		Изпращане на данни към хостващия компютър.	

(5)	Заспиване	 Изобразява се, докато принтерът е в режим на пестене на енергия.
(6)	Грешка	 Изобразява се, когато възникне грешка с принтера.
(7)	Ниво на батерията	Указва нивото на батерията посредством 5 нива.
(8)	Лампичка STATUS	Свети или примигва в зелено, червено или оранжево, за да укаже статуса на принтера. <ul style="list-style-type: none"> • Светва в зелено: Нормално състояние • Светва в оранжево: Състояние на предупреждение за изтощена батерия (в работно състояние) • Светва в червено: Изтощена батерия • Примигва в зелено или оранжево: В процес на комуникация или вътрешна обработка или даден отпечатан етикет очаква да бъде отстранен. • Примигва в червено: Състояние на грешка
(9)	Лампичка CHARGE	Светва в оранжево, докато се зарежда батерийният блок, и изгасва, когато зареждането на батерията приключи.
(10)	Бутон [POWER]	Включва или изключва принтера. Как да включите принтера Докато принтерът е изключен, задръжте бутона POWER за няколко секунди. Когато се изведе „ONLINE“ на LCD дисплея, принтерът е в готовност. Как да изключите принтера Задръжте бутона POWER, докато не се изключи LCD дисплея.
(11)	Бутон [FEED]	Подава носителя или отпечатва отново вече отпечатани данни. Функцията на бутона [FEED] се различава в зависимост от режима на отпечатване.
(12)	Бутон [PAUSE]	Спира временно отпечатването на носителя или стартира наново отпечатването. Използва се за възстановяване на принтера след изчистване на грешка.

Зареждане на батериен блок

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

1. Ако от батерийния блок изтича течност, излиза пушек или лоша миризма, спрете незабавно да го използвате и го дръжте надалеч от огън. Ако не спазите това указание, това може да предизвика експлозия или пожар.
2. В САЩ използваните литиево-йонни батерии трябва да се върнат в магазина, от който сте закупили машината. (само за САЩ)
3. ПРАВИЛНО ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ЛИТИЕВО-ЙОННИ БАТЕРИИ
Внимание: Не използвайте повредени или протекли литиево-йонни батерии.
4. За да избегнете нараняване, внимавайте да не изпуснете батерийния блок върху краката си.

Натиснете държача за батерията, за да отворите капака на батерията, вкарайте напълно батерийния блок в принтера. Батерийният блок е заключен вътре от капака на батерията. Внимавайте за ориентацията на батерийния блок.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Задължително използвайте само батерийния блок, проектиран и произведен за употреба с принтера B-FP3D series

Батериен блок:

B-FP803-BTH-QM-R

- При разопаковане нивото на заряд на предоставения батериен блок не е максимално. Заредете батерийния блок с допълнителното зарядно устройство за батерии или заредете батерийния блок в принтера и свържете допълнителен адаптер, преди да го използвате.

- ◆ Зарядно устройство за батерии с един слот: B-EP800-CHG-QM-R
- ◆ Зарядно устройство за батерии с 6 слота: B-EP800-CHG6-QM-R
- ◆ Адаптер за променлив ток: B-EP800-AC-QM-R
- ◆ Адаптер за запалка на автомобил: B-EP802-DC12-QM-R
- ◆ Адаптер за щепсел за постоянен ток: B-FP800-DCJA-QM-R

ВНИМАНИЕ!

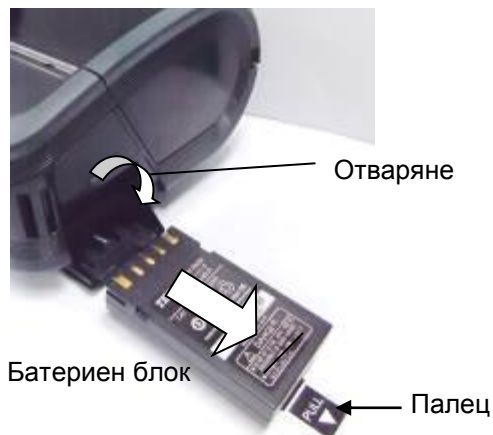
НЕ СВЪРЗВАЙТЕ към принтера никакви устройства, различни от посоченото по-горе.

[B-FP3D Series]



Отстраняване на батериен блок

Натиснете държача за батерии надолу по посоката на стрелката и отстранете батерийния блок от принтера, като издърпате палеца.



Зареждане на батерийния блок с допълнителен адаптер

Когато зареждате батерийния блок в принтера чрез допълнителен адаптер за променлив ток, адаптер за запалка на автомобил или адаптер за захранване с постоянен ток, включете жака на адаптера в DCIN конектора на принтера.

ЗАБЕЛЕЖКА:

За по-подробна информация вижте ръководството за собственика за съответните допълнителни адаптери.

Когато използвате допълнително зарядно устройство за батерии, за да заредите батерийните блокове, вижте ръководството за собственика за съответните модели зарядни устройства за батерии.



Зареждане на носителя

1. Натиснете бутона за отваряне на горния капак, за да отворите горния капак.



ВНИМАНИЕ!

Печатащата глава се нагорещява веднага след отпечатване – оставете я да изстине, преди да заредите носителя.

2. Придвигнете лоста на водача за хартия към работния панел, а водачите за хартия навън.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Не премествайте водачите за хартия, без да отключите лоста на водача за хартия. Ако го направите, може да повредите водача за хартия.

3. Поставете ролка с носител в принтера. В принтера може да се използва само носител, който се навива навън.



ЗАБЕЛЕЖКА:

Бъдете внимателни, когато работите с лентата за откъсване. Има остър ръб.

4. Подравнете водачите за хартия спрямо ширината на ролката с носител.
5. Върнете обратно лоста на водача за хартия, за да заключите водачите за хартия.



6. Издърпайте горния ръб на носителя към работния панел и затворете горния капак, като отстраните отпуснатите части на носителя.



ЗАБЕЛЕЖКА:

- Използвайте само одобрен от TOSHIBA TEC носител. Toshiba TEC не носи отговорност за резултата от отпечатването, причинен от използването на друг носител.
- Когато поръчвате носител, се свържете с най-близкия представител на TOSHIBA TEC.

Преди да използвате модул за отлепяне

Когато отпечатвате етикети в режима за отлепяне, извадете ролката за отлепяне, преди да заредите ролка с етикети.

1. Отворете горния капак и натиснете лоста за заключване в посоката на стрелката.



2. Това ще изкара навън модула за отлепяне. Вижте раздела „Зареждане на носител“ на предходната страница и поставете ролка с етикети.

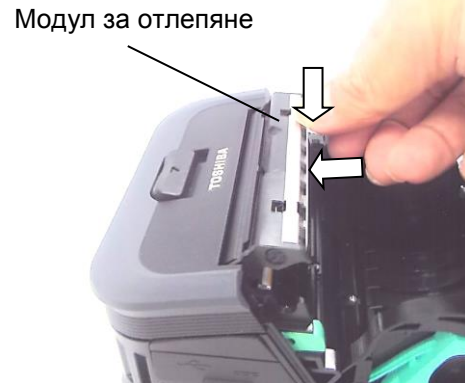


ЗАБЕЛЕЖКИ:

1. **НЕ ДЪРПАЙТЕ** силно центъра на ролката за отлепяне. Ако го направите, може да повредите ролката за отлепяне.
2. Не вадете със сила ролката за отлепяне и не я поставяйте с бутане в принтера или в противен случай тя може да се повреди.
3. Бъдете внимателни, когато работите с лентата за откъсване. Има остър ръб.

■ Как да отстраните ролката за отлепяне

1. Натиснете модула на ролката за отлепяне внимателно надолу и го вкарайте в принтера в посоката, указана от стрелката, докато не чуete щракване.



Как да прикрепите аксесоарите

ВНИМАНИЕ!

1. Трябва да внимавате да не изпуснете принтера, когато го прикрепвате към кръста си или го премятате през рамо.
2. За да фиксирате принтера към колана си, коланът трябва да бъде широк 40 mm или по-малко. Ако бъдат използвани други колани, принтерът може да падне.

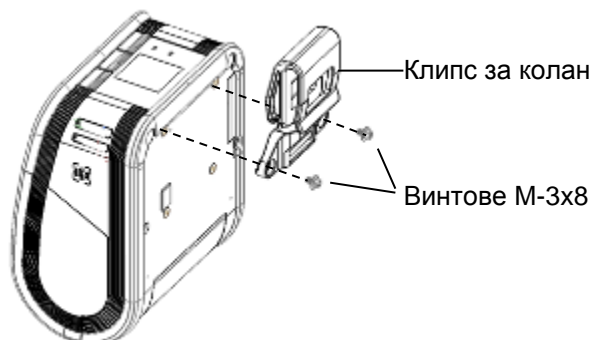
■ Клипс за колан

Когато искате да използвате принтера върху колан, първо закрепете доставения клипс за колан към задната част на принтера.

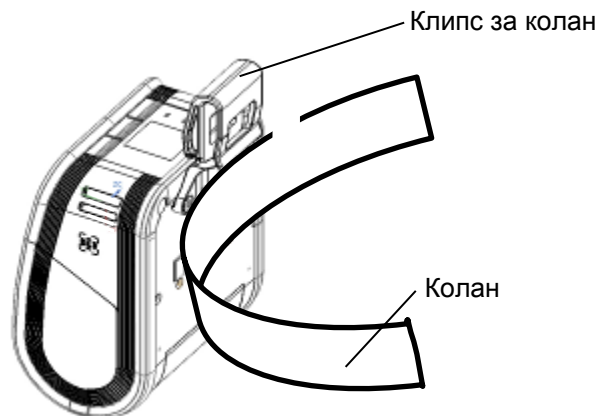
1. Прикрепете клипса за колан към гърба на принтера с двата винта.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Използвайте само предоставените винтове, за да прикрепите клипса за колан. Използването на друг винт може да повреди вътрешността на принтера.



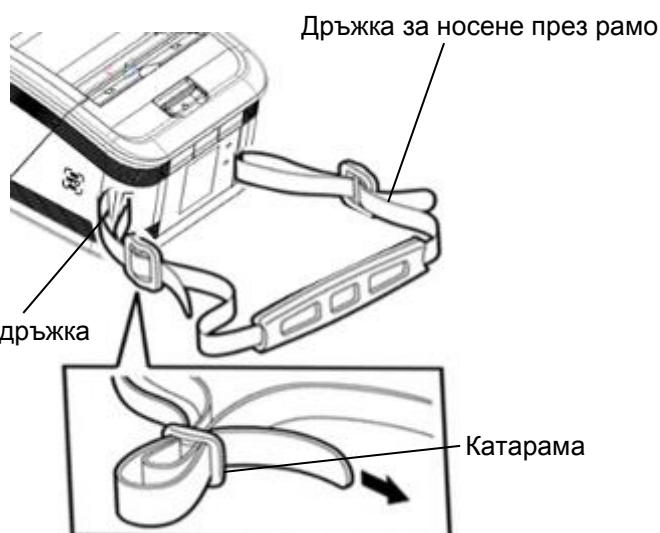
2. Затегнете клипса за колан към колана си.



■ Дръжка за носене през рамо (по избор)

Използвайте следната процедура, за да пристегнете допълнителната дръжка за носене през рамо (B-EP900-SS-QM-R) към принтера.

1. Промушете единия край на дръжката за носене през рамо през слота за дръжка в предната част на принтера.
2. Промушете края на дръжката за носене през рамо през катарамата. Приплъзнете катарамата, за да се регулира дължината на дръжката за носене през рамо.
3. Повторете същите действия за другия край на дръжката за носене през рамо.



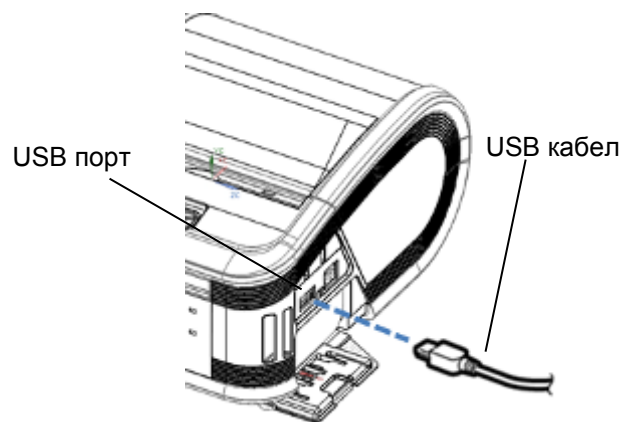
Предаване на данни

■ USB

1. Включете хоста и стартирайте системата.
2. Включете принтера и свържете USB кабел към принтера.
3. Свържете USB кабела към хоста.
4. Изпратете данните от хоста към принтера.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- За по-подробна информация относно кабела за интерфейс се консултирайте с най-близкия представител на TOSHIBA TEC.
- Когато изключите USB кабела, следвайте инструкциите за системата на хоста.



■ Безжична връзка

1. Когато използвате Bluetooth, принтерът трябва да се намира не по-далеч от 3 m от хоста. За връзка към безжична локална мрежа поставете принтера в рамките на безжичната зона на покритие.
2. Включете принтера и хоста и изпратете данните от хоста към принтера.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Задължително прочетете „Предпазни мерки за работа с безжични комуникационни устройства“, преди да използвате принтера.
- Уверете се, че няма препятствия между принтера и хоста. Препятствията могат да доведат до неуспешна комуникация.

Радиовръзката може да се повлияе от работната среда. Метални прегради, метален прах или места, оградени от метални стени, могат особено да попречат на правилната комуникация. За мястото на инсталация на точките на достъп се консултирайте с най-близкия представител на TOSHIBA TEC.



Ежедневна поддръжка

За да помогнете за запазването на високото качество и ефективност на вашия принтер, той трябва да бъде почистван редовно.

ВНИМАНИЕ!

- **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ** остър предмет за почистване на печатащата глава или различните ролки, тъй като това може да доведе до неуспешно отпечатване или повреда на принтера.
- **НИКОГА НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ** летлив разтворител, включително разреждател и бензол, тъй като това може да доведе до неуспешно отпечатване или повреда на принтера.
- Не докосвайте елемента на печатащата глава с голи ръце, тъй като е възможно освобождаването на статично електричество да повреди печатащата глава.
- Печатащата глава се нагорещява веднага след отпечатване. Оставете я да се охлади, преди да извършвате дейности по поддръжката.

■ Печатаща глава

Избършете елемента на печатащата глава с почистваща писалка за печатащата глава.

Когато се използват етикети без подложки, отстранявайте мръсотията от остатъчни лепила от печатащата глава след използването на една или две ролки с носител.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Бъдете внимателни, когато работите с лентата за откъсване. Има остър ръб

Елемент на печатащата глава



Почистваща писалка за печатащата глава

■ Преса и вал за отделяне

Почистете пресата с мека кърпа, леко навлажнена с чист етилов алкохол, докато въртите пресата.

Почистете вала за отделяне с мека кърпа, леко навлажнена с чист етилов алкохол.

Почистете по същия начин пресата за комплекта за етикети без подложка. Почистването трябва да се извърши след използването на една или две ролки с носител.

Преса

Вал за отделяне



■ Прозорец за сензора за носител и път на носител

Отстранете праха или мръсотията от прозореца за сензора за носител с налична в търговската мрежа мека, суха четка.

Почистете пътя на носител с мека, суха кърпа.

Когато се използват етикети без подложки, отстранявайте мръсотията от остатъчни лепила от водачите за носител след използването на една или две ролки с носител.



■ Горен капак и работен панел

Почистете капака и прозореца на работния панел с мека, суха кърпа, леко навлажнена с чист етилов алкохол.

Отстранете праха или остатъчните лепила от изхода за носител с памучен тампон, леко навлажнен с чист етилов алкохол.

Когато се използват етикети без подложки, отстранявайте мръсотията от остатъчни лепила от горния капак или изхода за носител след използването на една или две ролки с носител.



Отстраняване на проблеми

Когато възникне проблем по време на работа, проверете посочения по-долу наръчник за отстраняване на проблеми и предприемете предложените корективни действия.

Ако не можете да решите проблема посредством посочените по-долу решения, не се опитвайте да ремонтирате принтера сами. Изключете принтера, отстранете батерийния блок, след което се свържете със сервизен представител на TOSHIBA TEC за съдействие.

Ако бъде изведено съобщение за грешка.

Когато се изведе съобщение за грешка, следвайте съответната инструкция, след което натиснете бутона [PAUSE].

Съобщението ще се изтрие.

Съобщение за грешка	Причина	Решение
COMMS ERROR	По време на комуникация е възникнала грешка по четност или рамкова грешка.	Изключете захранването, след което го включете отново. Изпратете отново данните от хоста към принтера. Ако проблемът се появи отново, изключете захранването и се свържете със сервизен представител на TOSHIBA TEC.
PAPER JAM	Носителят не е зареден правилно.	Заредете носителя правилно.
	Носителят е заседнал в принтера.	Отстранете заседналия носител и заредете носителя правилно. Натиснете бутона [PAUSE].
	Носителят не е зареден правилно.	Заредете правилно носителя и натиснете бутона [PAUSE].
	Рефлективният сензор не засича черните марки.	Заредете правилно носителя с черни марки и натиснете бутона [PAUSE].
	Предавателният сензор не засича празните места между етикетите.	Заредете правилния носител. Ако проблемът се появи отново, задайте стойност за праг.
NO PAPER	В принтера няма носител.	Заредете нова ролка с носител, след което натиснете бутона [PAUSE].
COVER OPEN	Горният капак е отворен.	Затворете горния капак.
HEAD ERROR	Част от елемента на печатащата глава е повреден.	Изключете принтера и се свържете с най-близкия сервизен представител на TOSHIBA TEC за смяна на печатащата глава.
FLASH WRITE ERROR	Възникнала е грешка при запис във флаш паметта.	Изключете захранването, след което го включете отново. Изпратете отново данните от хоста към принтера. Ако проблемът се появи отново, изключете захранването и се свържете със сервизен представител на TOSHIBA TEC.
FORMAT ERROR	Възникнала е грешка при форматиране на флаш паметта.	Изключете захранването, след което го включете отново. Изпратете отново данните от хоста към принтера. Ако проблемът се появи отново, изключете захранването и се свържете със сервизен представител на TOSHIBA TEC.

Съобщение за грешка	Причина	Решение
FLASH MEMORY FULL	Във флаш паметта няма достатъчно място за съхранение на данни.	Изключете принтера от бутона [POWER], след което го включете отново. Преформатирайте паметта, за да освободите пространство, след което изпратете отново данните от хоста към принтера. Ако проблемът се появи отново, изключете захранването и се свържете със сервизен представител на TOSHIBA TEC.
LOW BATTERY	Оставащият капацитет на батерията е малък.	Изключете принтера и сменете батерийния блок с напълно зареден.
EXCESS HEAD TEMPERATURE	Температурата на печатащата глава е достигнала горната граница на работната температура.	Спрете отпечатването и изчакайте, докато принтерът не се възстанови автоматично. Ако проблемът се появи отново, изключете захранването и се свържете със сервизен представител на TOSHIBA TEC.
AMBIENT TEMP ERROR	Температурата на околната среда е достигнала горната граница на работната температура.	Спрете отпечатването, докато температурата на околната среда не падне в границите на работната температура на принтера.
BATTERY TEMP ERROR	Батерията е много гореща.	Изключете принтера, изключете захранващия адаптер, ако е включен, и изчакайте, докато температурата на батерията не падне в границите на работната температура на принтера.
HIGH VOLT. ERROR	Напрежението на батерията е необичайно.	Изключете принтера, отстранете батерията, сложете я пак и включете отново принтера. Ако проблемът се появи отново, изключете захранването и се свържете със сервизен представител на TOSHIBA TEC.
CHARGE ERROR	Открита е грешка по време на зареждането на батерията.	Това може да означава, че краят на жизнения цикъл на батерията е настъпил. Сменете батерийния блок с нов.
Пример за грешка при команда PC001;0A00,0300,	Когато възникне грешка при команда, се извеждат до 16 буквено-цифрови знаци или символ на горния ред на LCD дисплея.	Изключете принтера, след което го включете отново. Изпратете отново данните от хоста към принтера. Ако проблемът се появи отново, изключете захранването и се свържете със сервизен представител на TOSHIBA TEC.
Други съобщения за грешки	Възникнал е хардуерен или софтуерен проблем.	Изключете принтера, след което го включете отново. Ако проблемът се появи отново, изключете захранването и се свържете със сервизен представител на TOSHIBA TEC.

****: Брой на неотпечатаните етикети 1 до 9999 (в брой етикети)

Когато принтерът не работи правилно

При поява на посочените по-долу проблеми проверете съответните точки и предприемете корективни действия.

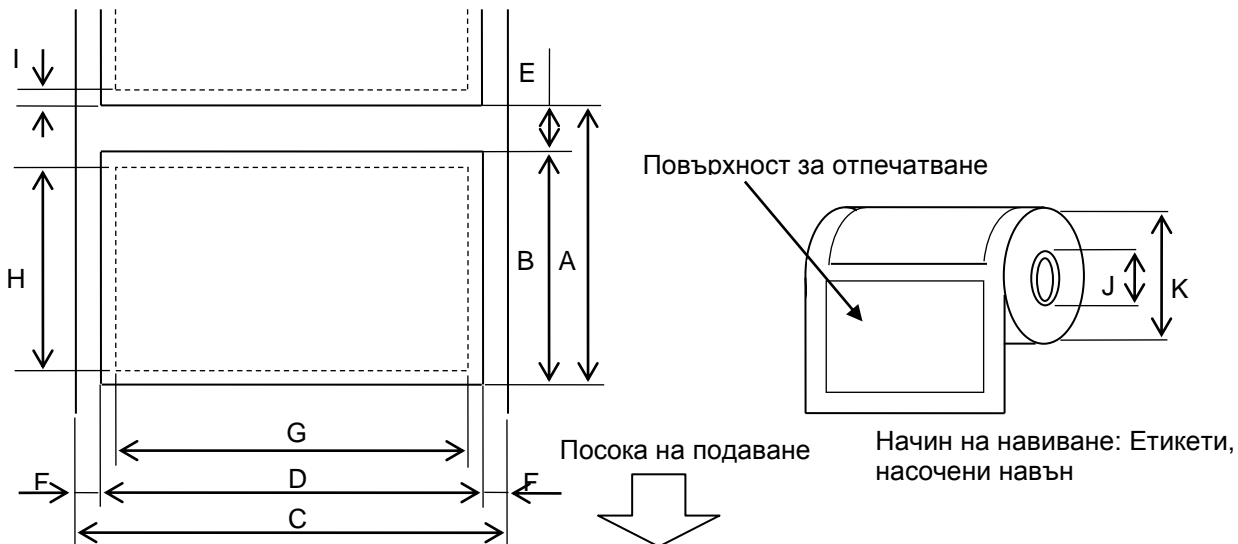
Проблем	Точка за проверка (причина)	Решение
Принтерът не се включва при натискане на ключа за ЗАХРАНВАНЕТО.	Батерийният блок не е поставен правилно.	Поставете напълно зареден батериен блок.
Поставена е напълно заредена батерия, но времето за работа е кратко.	Жизненият цикъл на батерията е изтекъл.	Поставете нов напълно зареден батериен блок.
Принтерът не може да комуникира посредством USB.	Принтерът не е включен.	Включете принтера.
	Принтерът комуникира посредством безжична комуникация.	Прекъснете безжичната комуникация.
	Режимът за отпечатване не е правилен.	Изберете правилен режим за отпечатване.
Принтерът не може да комуникира посредством Bluetooth.	Принтерът не е включен.	Включете принтера.
	Разстоянието до хоста е твърде голямо.	Поставете принтера не по-далеч от 3 m от хоста.
	Принтерът се използва на място, изложено на шум или смущения.	Избягвайте такива места.
	Адресът на принтера не е правилно зададен в хоста.	Задайте правилния адрес на принтера в хоста.
	Режимът за отпечатване не е правилен.	Изберете правилния режим за отпечатване.
Принтерът не може да комуникира посредством безжична локална мрежа.	Принтерът не е включен.	Включете принтера.
	Разстоянието до хоста е твърде голямо.	Поставете принтера в рамките на безжичната зона на покритие.
	Препятствия блокират радио вълните.	Използвайте принтера на място, където няма препятствия.
	Принтерът се използва на място, изложено на шум или смущения.	Избягвайте такива места.
	Адресът на принтера не е правилно зададен в хоста.	Задайте правилния адрес на принтера в хоста.
	Настройката на канала за точката на достъп или хоста не е правилна.	Избягвайте да използвате канал, който пречи на близките точки на достъп.
	Режимът за отпечатване не е правилен.	Изберете правилния режим за отпечатване.
Разпечатката е твърде светла. Принтерът получи данните за отпечатване, но не ги отпечатва.	Печатащата глава е замърсена.	Почистете печатащата глава.
	Носителят не е зареден правилно.	Заредете носителя правилно.
	Състоянието на използвания носител се е влошило след изтичане на срока на годност.	Заредете нова ролка с носител.
	Носителят не е одобрен от TOSHIBA TEC.	Използвайте одобрен от TOSHIBA TEC носител.
Принтерът получи данните за отпечатване, но не ги отпечатва.	Лампичката STATUS свети или примигва.	Изчистете грешката
	Носителят не е зареден правилно.	Заредете носителя правилно.

Спецификации на принтера

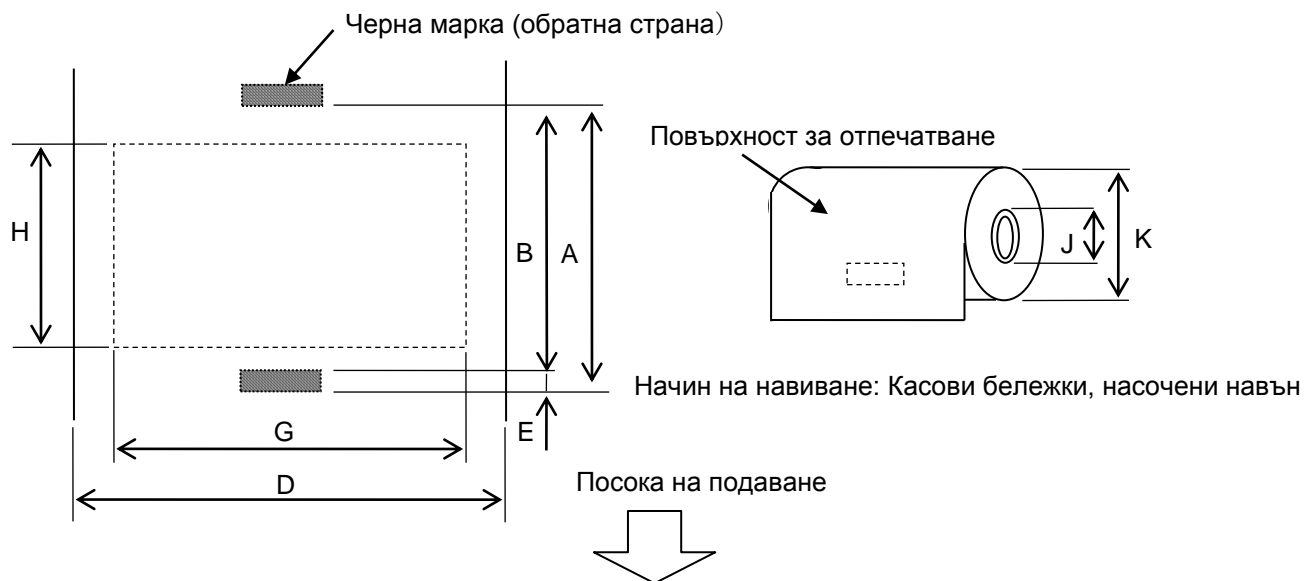
Модел	B-FP3D-GH52-QM-R
Видове носител	Етикет/таг/касова бележка
Начин на отпечатване	Директен термичен
Резолюция	203 dpi (8 dots/mm)
Скорост на отпечатване	Максимум 6 in/s (152 mm/s) (Зависи от работната среда, условията за отпечатване, състоянието на батерията и др.)
Ефективна ширина на отпечатване	72 mm (2,9 in)
Режим за отпечатване	Пакет/отлепване
Баркод	UPC-A/E, EAN8/13, UPC-A/E add on 2&5, EAN-8/13 add on 2&5, Code39, Code93, Code128, EAN128, NW7, MSI, Industrial 2 of 5, ITF, Postnet, RM4SCC, KIX-code, GS1 Databar
Двуизмерен код	Data Matrix, PDF417, Maxicode, QR code, Micro PDF417, Micro QR, GS1 Data Matrix
Шрифт	Растерен: Alpha numeric 25 вида, Simplified Chinese 24x24 (GB18030), Japanese gothic 16x16, 24x24, mincho 32x32 Контурен: 5 вида Шрифт Open Type: Noto Hans Sans (CJK)
LCD дисплей	TFT цветен LCD дисплей, 128 x 128 dots с подсветка
Батерия	7,2 V 2500 mAh литиево-йонна батерия
Размери	116 (Ш) x 150 (Д) x 80 (В) mm (без изпъкналите части)
Тегло (с батерията)	660 g
Работна температура	-15 °C до 50 °C (5 °F до 122 °F)
Работна влажност	25~85% RH (без кондензация)
Температура на зареждане	Адаптер за променлив ток: 0 °C до 40 °C (32 °F до 104 °F)
Памет	Flash ROM: 64 MB, SDRAM: 32 MB
Интерфейс	Bluetooth 4.0, 2.1 (Bluetooth Smart Ready: BR/EDR, BLE) Безжичен LAN (802,11 a/b/g/n)
	USB 2.0 (пълна скорост)
NFC	ISO/IEC14443 Type A, NFC Forum Type2, 144 bytes
Сензори за носителя	Празно пространство между етикетите Черна марка Край на хартия Отлепяне
Допълнително устройство	Зарядно устройство за батерия с 1 слот (B-EP800-CHG-QM-R) Зарядно устройство за батерия с 6 слота (B-EP800-CHG6-QM-R) Адаптер за променлив ток (B-EP800-AC-QM-R) Адаптер за запалка на автомобил (B-EP800-DC12-QM-R) Адаптер за щепсел за постоянен ток (B-FP800-DCJA-QM-R) Дръжка за носене през рамо (B-EP900-SS-QM-R) Резервна батерия: (B-FP803-BTH-QM-R)

Спецификация на носителя

<Етикети>



<Тар>



Компонент		Вид носител	Етикет		Касова бележка	
		Режим	Пакет	Отделяне	С черни марки	Без черни марки
A	Стъпка на етикета	Мин.	10,0	13,0	10,0	–
		Макс.	999,9	67,0	999,9	–
B	Дължина на етикета	Мин.	7,0	10,0	7,0	–
		Макс.	997,0	60,0	997,0	–
C	Ширина на предпазната хартия	Мин.	26,0		–	
		Макс.	80,0		–	
D	Ширина на етикета	Мин.	24,0		–	
		Макс.	78,0		–	
D	Ширина на носителя	Мин.	–		24,0	
		Макс.	–		80,0	
E	Празно пространство от етикет до етикет	Мин.	3,0		–	
		Макс.	7,0		–	
E	Дължина на черната марка	Мин.	3,0	3,0	3,0	–
		Макс.	7,0	7,0	7,0	–
F	Ширина на празно пространство по вертикала	Мин.	1,0	1,0	–	–
		Макс.	7,0	7,0	–	–
G	Ефективна ширина на отпечатване	Макс.	72,0			
H	Ефективна дължина на отпечатване	Мин.	5	8,0	5	–
		Макс.	995,0	58,0	995,0	–
I	Област, върху която не може да се отпечатва	1,0 от горния/долния край на етикета			–	
J	Външен диаметър на хартиена шпула	Мин.	Φ12,0 +0/-0,5		Φ12,0 +0/-0,5 (Без хартиена шпула: Φ18)	
K	Външен диаметър на ролката	Макс.	Φ 67,0 +0/-1,0			
Направление на ролката		Само навън				

ПОДДРЪЖКА/ОБРАБОТВАНЕ НА НОСИТЕЛЯ

ВНИМАНИЕ!

Задължително трябва да прочетете внимателно и да разберете Ръководството за доставки (Supply Manual). Използвайте само носители, които отговарят на посочените изисквания. Използването на носители, които не са посочени, може да съкрати жизнения цикъл на главата и да причини проблеми с четливостта на баркодовете или качеството на отпечатването. С всички носители трябва да се работи внимателно, за да се избегнат повреди на носителя или принтера. Прочете внимателно следните указания.

- Не съхранявайте носителя за по-дълъг период от време от препоръчания от производителя срок на годност.
- Съхранявайте ролките на носителя върху плоския им край, не ги съхранявайте върху извитите им страни, тъй като това може да изглади тези страни, което ще причини изменения в придвижването на носителя и лошо качество на отпечатването.
- Съхранявайте носителя в полиетиленови пликове и винаги ги запечатвайте повторно след отваряне. Незащитеният носител може да се замърси, а допълнителното абразивно износване от праха и замърсяването ще съкрати жизнения цикъл на печатащата глава.
- Съхранявайте носителя на хладно и сухо място. Избягвайте места, където носителят ще бъде изложен на пряка слънчева светлина, висока температура, висока влажност, прах или газ.
- Спецификациите на използваната термохартия за директен термичен печат не трябва да надвишават Ca⁺⁺ 800 ppm, Na⁺ 800 ppm, K⁺ 800 ppm и Cl⁻ 600 ppm.
- Някои видове мастила, които се използват върху етикетите с предварително отпечатан текст, може да съдържат компоненти, които съкращават продуктивния жизнен цикъл на печатащата глава. Не използвайте етикети с предварително отпечатан текст с мастило, което съдържа твърди вещества като калциев карбонат (CaCO₃) и каолин (Al₂O₃, 2SiO₂, 2H₂O).

За допълнителна информация се свържете с местния дистрибутор или с производителя на носител.

Toshiba Tec Corporation

© 2018 TOSHIBA TEC CORPORATION All Rights Reserved.
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8562, JAPAN



ОТПЕЧАТАНО В ИНДОНЕЗИЯ
BO1-33125
SPTM-0273